

FIRE FIGHTER

No. 40

Flame resistant
embroidery thread

Schwer entflammbares
Stickgarn

Hilo para
bordar ignífugo

Filato da
ricamo ignifugo

Fil à broder
ignifuge

Linha para bordar
resistente ao fogo

Aleve dayanıklı
nakış ipliği

阻燃绣花线

- 100% ARAMID -

Made in Germany

MADEIRA®

FIRE FIGHTER

No. 40



Aramid embroidery thread for flame and heat-resistant textiles used in aviation, firefighting and motorsports, and for all areas of applications where certified safety matters. Shade deviations due to raw materials are possible. **Therefore it is recommended to avoid mixing threads from different dye lots!**

Aramid-Stickgarn für flamm- und hitzebeständige Textilien für Luftfahrt, Brandbekämpfung und Motorsport sowie für alle Anwendungsbereiche, bei denen es auf zertifizierte Sicherheit ankommt. Rohstoffbedingte Farbabweichungen sind möglich. **Es wird daher empfohlen, das Mischen von Garnen aus verschiedenen Färbepartien (Lot-Nr.) zu vermeiden!**

Fil à broder en aramide pour textiles résistant aux flammes et à la chaleur pour les transports aériens, la lutte contre les incendies et les sports automobiles et moto ainsi que pour tous les secteurs qui requièrent une sécurité spécifique certifiée. Des divergences de couleur liées aux matières premières sont possibles. **Il est donc déconseillé de mélanger des fils présentant des intensités de couleurs différentes!**

Filo da ricamo aramidico per prodotti tessili resistenti alla fiamma e al calore destinati ai settori aviazione, lotta antincendio e sport motoristici, nonché per tutte le applicazioni in cui è determinante una sicurezza certificata. Sono possibili differenze di colore dovute alle materie prime. **Si raccomanda pertanto di evitare di mescolare filati provenienti da diversi lotti di tintura!**

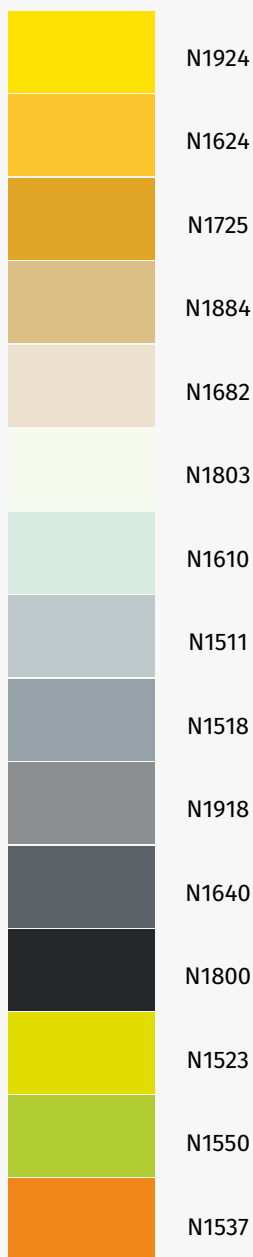
Hilo de bordar de aramida para tejidos resistentes al fuego y al calor destinados a la industria aeroespacial, los deportes de motor, la lucha contra incendios y todos aquellos ámbitos en los que se precise seguridad certificada. Pueden producirse variaciones en el color debidas al material. **Se recomienda, por tanto, no mezclar hilos de diferentes lotes del mismo color.**

————— **To be used only as embroidery thread!** —————

Tested according to / Geprüft nach / Certifié conforme selon / Testato secondo / Verificado conforme a : **DIN EN ISO-15025**

Allows the following certifications to be obtained / Ermöglicht die Einhaltung folgender Zertifizierungen / Permet de respecter les certifications suivantes / Permette la conformità alle seguenti certificazioni / Cumple los requisitos de las siguientes certificaciones

- DIN EN 61482-1-2 K1
- DIN EN 469
- DIN EN ISO 14460
- DIN EN ISO 11612 A,B & C
- DIN EN 13034 K1
- DIN EN ISO 11611
- DIN EN ISO 14116 *



FIRE FIGHTER

Bobbin Thread



Always use aramid bobbin thread as well!

Bobbin thread in black and white – the perfect addition to the FIRE FIGHTER top thread for heat-resistant embroidery.



Bitte verwenden Sie ebenso nur Untergarn aus Aramid!

Untergarn in schwarz und weiß – die perfekte Ergänzung zum FIRE FIGHTER-Obergarn für alle hitzebeständigen Stickereien.



De même, veuillez toujours utiliser un fil de canette en aramide !

Fil de canette en noir et blanc - le parfait complément au fil velours FIRE FIGHTER pour toutes les broderies résistant à la chaleur.



Si prega di utilizzare anche fili sottonavetta in aramide!

Filo sottonavetta bianco e nero - il complemento perfetto al filato superiore FIRE FIGHTER per ricami resistenti al calore.



Tenga en cuenta que el hilo de canilla tiene que ser también de aramida.

El hilo de canilla en blanco y negro es el complemento ideal del hilo superior FIRE FIGHTER para conseguir bordados resistentes al calor.



FIRE FIGHTER contains NOMEX® branded fibres from Du Pont®.

NOMEX® is a registered trade mark of Du Pont®.

FIRE FIGHTER

Backing and scissors



Backing with extremely low flammability for fire-resistant protective textiles. Contains aramid and has a light yellow colour. It is recommended to cut it with special scissors.



Vlies und Schere

Extrem schwer entflammbares Vlies für feuerfeste Schutztextilien. Enthält Aramid und hat eine hellgelbe Materialfarbe. Zum Schneiden empfiehlt sich die Verwendung einer Spezialschere.



Non-tissé et ciseaux

Non-tissé très difficilement inflammable pour tenues de protection ignifugées. Contient de l'aramide avec une matière jaune clair. Pour le découper, l'utilisation de ciseaux spéciaux est recommandée.



Fliselina e forbici

Fliselina estremamente resistente alla fiamma per prodotti tessili protettivi ignifughi. Il materiale contiene aramide e presenta un colore giallo chiaro. Per il taglio si consiglia l'uso di forbici speciali.



Entretela y tijeras

Entretela extremadamente difícil de inflamar para ropa de protección ignífuga. Contiene aramida y presenta un color amarillo claro. Para cortar la entretela se recomienda utilizar unas tijeras especiales.



Backing (Weight: 55 g/m²)

Roll 20 cm x 50 m / Art. No. **051FF525**
(100% Aramid)

Roll 100 cm x 50 m / Art. No. **051FF515**
(50% Aramid, 50% Melamin)



Special scissors

Lenght: 24 cm (blade: 9 cm)
Art. No. **020N9495**

We reserve the right to make modifications for the technical advancement of the product.

Needle recommendations are for standard fabrics & applications

FIRE FIGHTER No. 40

Art. No. 922
10 x 950 m



Art. No. 929
10 x 2.500 m



75/11 - 80/12



dtex 130 x 2
den 120 x 2



30 colours

- 100% Aramid -

Bobbin Thread

Art. No. 923
10 x 5.000 m



100% Aramid



max. 20g/l active chlorine - max. 30°C - max. 30min



OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
95.0.4921 HOHENSTEIN HTTI



Tested for harmful substances.
www.oeko-tex.com/standard100

MADEIRA Garnfabrik
Rudolf Schmidt KG
Zinkmattenstraße 38
D-79108 Freiburg
Germany

Tel. + 49 (0)761-510 40-0
Fax + 49 (0)761-50 84 56
service@madeira.de

www.madeira.com

